

# الأرنب والصياد

كامل كيلاني



الأزنبُ والصيَّادُ



# الأزنبُ والصيَّادُ

تأليف  
كامل كيلاني



رقم إيداع ٢٠١٢ / ١٦٢٨٠

تدمك: ٠٠٦٠ ٧١٩ ٩٧٧ ٩٧٨

**مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة**

جميع الحقوق محفوظة للناشر مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة

المشهرة برقم ٨٨٦٢ بتاريخ ٢٦ / ٨ / ٢٠١٢

إن مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة غير مسئولة عن آراء المؤلف وأفكاره

وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه

٥٤ عمارات الفتاح، حي السفارات، مدينة نصر ١١٤٧١، القاهرة

جمهورية مصر العربية

تليفون: ٢٠٢ ٢٢٧٠٦٣٥٢ + فاكس: ٢٠٢ ٣٥٣٦٥٨٥٣ +

البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org

الموقع الإلكتروني: http://www.hindawi.org

رسم الغلاف: ورود الصاوي.

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2011 Hindawi

Foundation for Education and Culture.

All other rights related to this work are in the public domain.

## الأرنب والصياد

### (١) حلم «نبهان»

الأرنب «نبهان» نائم يحلم.  
العصفورة قالت له في الحلم: «أخوك «سلمان» في خطر يا «نبهان»».  
«نبهان» صحت من نومه لهفان.  
«نبهان» قال لنفسه: ««سلمان» في أمان».  
«سلمان» خرج مع أخويه «نابه» و«نبيه».

### (٢) «نبهان» يخبر أخويه برؤياه

«نبهان» قعد ينتظر عودة إخوته الثلاثة.  
الأرنبان «نابه» و«نبيه» رجعا إلى البيت.  
«نبهان» سألهما: «أين أخوكما «سلمان»؟»  
الأرنبان قالا لأخييهما «نبهان»: «أخونا «سلمان» خرج من البيت قبلنا».  
«نبهان» أخبر أخويه بما سمعه في المنام.

(٣) الْبَحْثُ عَنْ «سَلْمَانَ»

أَيْنَ ذَهَبَ «سَلْمَانُ» لَمَّا خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ؟!  
مَاذَا جَرَى لَهُ؟! لِمَاذَا تَأَخَّرَ، وَلَمْ يُعَدِّ؟!  
«نَبْهَانُ» وَ«نَابِهُ» وَ«نَبِيَّهُ» يَنْتَظِرُونَ «سَلْمَانَ».  
الْعُصْفُورَةُ قَالَتْ فِي الْمَنَامِ: ««سَلْمَانُ» فِي حَظْرٍ».  
هَلْ كَلَامُ الْعُصْفُورَةِ صَحِيحٌ؟  
الْأَرْنَ بُ الثَّلَاثَةُ خَرَجُوا يَبْحَثُونَ عَنْ «سَلْمَانَ».

(٤) «سَلْمَانُ» فِي الْغَابَةِ

«سَلْمَانُ» لَمَّا خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ ذَهَبَ إِلَى الْغَابَةِ.  
«سَلْمَانُ» يُحِبُّ الْغَابَةَ، يَلْعَبُ فِيهَا وَيَمْرُحُ.  
«سَلْمَانُ» بَقِيَ فِي الْغَابَةِ إِلَى وَقْتِ الْعَصْرِ.  
«سَلْمَانُ» حَسَّ أَنَّهُ عَطْشَانٌ.  
«سَلْمَانُ» جَرَى إِلَى النَّهْرِ، لِيَشْرَبَ.  
لَمْ يَكُنْ يَعْلَمُ أَنَّ الصَّيَّادَ فِي الْغَابَةِ.

(٥) سَلَامَةُ «سَلْمَانَ»

الْيَوْمُ جَمِيلٌ، وَالنَّسِيمُ لَطِيفٌ.  
«سَلْمَانُ» وَقَفَ عِنْدَ الْجَسْرِ يَشْرَبُ.  
سَمِعَ صَوْتَ رِصَاصَةٍ فِي الْغَابَةِ.  
عَرَفَ أَنَّ الْغَابَةَ فِيهَا صَيَّادٌ.  
بُسْرَعَةً جَرَى مِنَ الْغَابَةِ.  
«سَلْمَانُ» سَلِمَ مِنْ رِصَاصَةِ الصَّيَّادِ.

(٦) غُرَابُ الْعَابَةِ وَالْبُلْبُلُ

غُرَابُ الْعَابَةِ شَافَ «سَلْمَانَ» وَالصَّيَّادَ.  
الْبُلْبُلُ «زَاهِرٌ» شَافَ «سَلْمَانَ» وَالصَّيَّادَ.  
غُرَابُ الْعَابَةِ قَالَ لِلْبُلْبُلِ «زَاهِرٍ»: «أَنَا فَرِحَانُ بِنَجَاةِ «سَلْمَانَ»».  
الْبُلْبُلُ «زَاهِرٌ» قَالَ لِغُرَابِ الْعَابَةِ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نَجَاةِ «سَلْمَانَ» مِنْ الصَّيَّادِ».

(٧) الْغُرَابُ يُطَمِّنُ «نَبْهَانَ»

«نَبْهَانُ» خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ يَبْحَثُ عَنِ «سَلْمَانَ».  
الْغُرَابُ قَابَلَهُ، وَقَالَ لَهُ: «لِمَاذَا أَنْتَ زَعْلَانُ؟»  
«نَبْهَانُ» سَأَلَهُ: «هَلْ رَأَيْتَ أَخِي «سَلْمَانَ»؟»  
الْغُرَابُ قَالَ لَهُ: ««سَلْمَانُ» رَوَّحَ يَا «نَبْهَانُ»».  
«نَبْهَانُ» سَأَلَهُ: «هَلْ أَصَابَهُ سُوءٌ يَا أَمِيرَ الْغُرَبَانِ؟»  
الْغُرَابُ قَالَ لَهُ: «أَخُوكَ فِي سَلَامٍ وَأَمَانٍ».

(٨) أُغْنِيَةُ الْبُلْبُلِ

«نَبْهَانُ» شَافَ الْبُلْبُلَ عَلَى غُصْنِ شَجَرَةٍ.  
«نَبْهَانُ» سَأَلَ الْبُلْبُلَ عَنِ «سَلْمَانَ».  
الْبُلْبُلُ «زَاهِرٌ» غَنَّى، وَقَالَ:

هَرَبَ الْأَرْزَبَ      وَمَضَى يَجْرِي  
نَجَّى الْأَرْزَبَ      طُولُ الْعُمُرِ  
أَيْنَ سَيَذْهَبُ؟      أَنَا لَا أَدْرِي!



(٩) الْغُرَابُ يُطَمِّئُ «نَابِهَا» وَ«نَبِيَّهَا»

«نَابِهَا» وَ«نَبِيَّهَا» خَرَجَا يَبْحَثَانِ عَنِ «سَلْمَانَ».

الْأَرْزَبَانِ بَحْثًا عَنِ أَحْيِهِمَا فِي كُلِّ مَكَانٍ.

الْغُرَابُ شَافَهُمَا فِي الطَّرِيقِ، قَالَ لَهُمَا: «أَخُوكُمَا «سَلْمَانُ» نَجَا مِنْ رِصَاصَةِ الصَّيَّادِ الْخَوَّانِ».

«نَابِهَا» وَ«نَبِيَّهَا» فَرِحَانَانِ بِنَجَاةِ «سَلْمَانَ».

رَجَعَا إِلَى الْبَيْتِ فِي غَايَةِ الْإِطْمِئْنَانِ.

(١٠) فَرْحَةُ الْبَلْبَلِ

الْأَرَانِبُ الْأَرْبَعَةُ فِي الْبَيْتِ، وَالْكُلُّ فَرْحَانُ.

الْبَلْبُلُ «زَاهِرٌ» وَأَخُوهُ «بَاهِرٌ» نَهَبَا إِلَيْهِمْ يَهْنَأَانِ.

الْبَلْبُلَانِ فِي الْبَيْتِ يُغْنِيَانِ:

هَرَبَ الْأَرْزَبُ      وَمَضَى يَجْرِي  
نَجَى الْأَرْزَبُ      طُولُ الْعُمْرِ  
لَكَ يَا رَبِّي      أَعْظَمُ شُكْرِ

(١١) الْأَشْجَارُ الثَّلَاثُ

اسْمَعْ مِنِّي أَعْجَبَ قِصَّهُ      وَسَطَ الْغَايَةِ نَهْرًا يَجْرِي

\*\*\*

مَا أَجْمَلَهُ وَسَطَ الْغَايَةِ      مَا أَجْمَلَهُ نَهْرًا يَجْرِي!

\*\*\*

وَتَلَاثُ مِنْ عَالِي الشَّجَرِ      مُرْتَفَعَاتُ فَوْقَ النَّهْرِ:

\* \* \*

فَهُنَا شَجْرَهُ، وَهُنَا شَجْرَهُ، وَهُنَا ثَالِثَةُ الْأَشْجَارِ

## (١٢) أَرْنَبٌ فِي الْغَابَةِ

هَذَا أَرْنَبٌ أَقْبَلَ يَجْرِي  
أَيْنَ سَيَذْهَبُ؟ أَنَا لَا أَدْرِي!

\* \* \*

يَجْرِي عَطْشَانٌ يَجْرِي حَيْرَانٌ!  
يَجْرِي يَجْرِي نَحْوَ النَّهْرِ

\* \* \*

وَتَلَاتُ مِنْ عَالِي الشَّجَرِ مُرْتَفَعَاتٌ فَوْقَ النَّهْرِ:

\* \* \*

فَهُنَا شَجْرَهُ، وَهُنَا شَجْرَهُ، وَهُنَا ثَالِثَةُ الْأَشْجَارِ

## (١٣) عِنْدَ الْجِسْرِ

ذَهَبَ الْأَرْنَبُ نَحْوَ النَّهْرِ  
ذَهَبَ لِيَشْرَبَ عِنْدَ الْجِسْرِ

\* \* \*

وَالْيَوْمَ جَمِيلٌ وَالْوَقْتُ أَصِيلٌ

الْأَرْزَبُ وَالصَّيَّادُ

هَـا هُوَ يَشْرَبُ عِنْدَ الْجِسْرِ

\*\*\*

وَتَلَاتُ مِنْ عَالِي الشَّجَرِ مُرْتَفَعَاتُ فَوْقَ النَّهْرِ:

\*\*\*

فَهُنَا شَجَرَهُ، وَهُنَا شَجَرَهُ، وَهُنَا ثَالِثَةُ الْأَشْجَارِ

(١٤) صَيَّادٌ فِي الْعَابَةِ

هَذَا رَجُلٌ أَقْبَلَ يَجْرِي  
قُلُ لِلْأَرْزَبِ أَسْرِعُ وَاجْرِي

\*\*\*

هَذَا صَيَّادٌ أَقْبَلَ يَصْطَادُ  
هَلْ يُدْرِكُهُ؟ مَنْ ذَا يَدْرِي؟

\*\*\*

وَتَلَاتُ مِنْ عَالِي الشَّجَرِ مُرْتَفَعَاتُ فَوْقَ النَّهْرِ:

\*\*\*

فَهُنَا شَجَرَهُ، وَهُنَا شَجَرَهُ، وَهُنَا ثَالِثَةُ الْأَشْجَارِ

(١٥) رِصَاصَةُ الصَّيَّادِ

سَمِعَ الْأَرْزَبُ عِنْدَ الْجِسْرِ  
صَوْتَ رِصَاصِهِ فَمَضَى يَجْرِي

الْأَرْزَبُ وَالصَّيَّادُ

\*\*\*

حَظُّ نَجَّاهُ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ!  
نَجَّى الْأَرْزَبُ طُولَ الْعُمُرِ

\*\*\*

وَتَلَاثٌ مِنْ عَالِي الشَّجَرِ مُرْتَفَعَاتٌ فَوْقَ النَّهْرِ:

\*\*\*

فَهُنَا شَجْرَهُ، وَهُنَا شَجْرَهُ،  
وَهُنَا ثَالِثَةُ الْأَشْجَارِ

(١٦) نَجَاةُ الْأَرْزَبِ

هَرَبَ الْأَرْزَبُ وَمَضَى يَجْرِي  
أَيْنَ سَيَذْهَبُ أَنَا لَا أَدْرِي!

\*\*\*

بَيْنَ الْأَزْهَارِ؟ خَلْفَ الْأَشْجَارِ؟  
أَنَا لَا أَدْرِي! أَنَا لَا أَدْرِي!

\*\*\*

وَتَلَاثٌ مِنْ عَالِي الشَّجَرِ مُرْتَفَعَاتٌ فَوْقَ النَّهْرِ:

\*\*\*

فَهُنَا شَجْرَهُ، وَهُنَا شَجْرَهُ،  
وَهُنَا ثَالِثَةُ الْأَشْجَارِ

يُجَابُ مِمَّا فِي هَذِهِ الْحِكَايَةِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ

- (س ١) مَاذَا قَالَتِ الْعُصْفُورَةُ لِلْأَرْزَبِ؟ وَمَاذَا قَالَ «نُبْهَانُ» لِنَفْسِهِ؟  
 (س ٢) مَاذَا قَالَ «نُبْهَانُ» لِأَخُوَيْهِ «نَابِهٍ» وَ«نَبِيهِ»؟ وَبِمَاذَا أَجَابَاهُ؟  
 (س ٣) لِمَاذَا قَلِقَتِ الْأَرْزَبُ الثَّلَاثَةُ؟ وَمَاذَا فَعَلَتْ؟  
 (س ٤) أَيْنَ ذَهَبَ الْأَرْزَبُ «سَلْمَانُ»؟ وَمَاذَا أَحَسَّ؟ وَإِلَى أَيْنَ جَرَى؟  
 (س ٥) مَاذَا سَمِعَ الْأَرْزَبُ «سَلْمَانُ»؟ وَمَاذَا عَرَفَ؟ وَمَاذَا فَعَلَ؟  
 (س ٦) مَاذَا شَافَ الْغُرَابُ وَالْبُلْبُلُ؟ وَمَاذَا قَالَ كُلُّ مِنْهُمَا لِلْآخَرِ؟  
 (س ٧) لِمَاذَا خَرَجَ «نُبْهَانُ» مِنَ الْبَيْتِ؟ وَعَمَّنْ سَأَلَ؟ وَبِمَاذَا أَجَابَ الْغُرَابُ؟  
 (س ٨) أَيْنَ شَافَ «نُبْهَانُ» الْبُلْبُلُ؟ وَعَمَّنْ سَأَلَ؟ وَبِمَاذَا أَجَابَ الْبُلْبُلُ؟  
 (س ٩) لِمَاذَا خَرَجَ الْأَرْزَبَانِ «نَابِهٌ» وَ«نَبِيَهُ»؟ وَأَيْنَ شَافَهُمَا الْغُرَابُ؟ وَمَاذَا قَالَ لِهُمَا؟

- (س ١٠) أَيْنَ ذَهَبَ الْبُلْبُلَانِ «زَاهِرٌ» وَ«بَاهِرٌ»؟ وَبِمَاذَا كَانَا يُغْنِيَانِ؟  
 (س ١١) مَاذَا يَجْرِي وَسَطَ الْغَايَةِ؟ وَمَا هِيَ الْمُرْتَفَعَاتُ فَوْقَ النَّهْرِ؟  
 (س ١٢) أَيْنَ سَيَذْهَبُ الْأَرْزَبُ؟ وَمَاذَا كَانَتْ حَالُهُ وَهُوَ يَجْرِي؟  
 (س ١٣) أَيْنَ كَانَ الْأَرْزَبُ يَشْرَبُ؟ وَفِي أَيِّ وَقْتٍ؟  
 (س ١٤) مَنِ الرَّجُلُ الَّذِي أَقْبَلَ يَجْرِي؟ وَهَلِ الرَّجُلُ يُدْرِكُ الْأَرْزَبَ؟  
 (س ١٥) مَاذَا سَمِعَ الْأَرْزَبُ؟ وَمَاذَا فَعَلَ؟ وَلِمَاذَا نَجَا؟  
 (س ١٦) أَيْنَ هَرَبَ الْأَرْزَبُ؟ هَلْ ذَهَبَ بَيْنَ الْأَزْهَارِ، أَوْ بَيْنَ الْأَشْجَارِ؟